

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN THANH LIÊM  
TỈNH HÀ NAM**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 35/2021/HS-ST  
Ngày: 21 - 5 - 2021.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH LIÊM - TỈNH HÀ NAM**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* ông Trần Văn Cảnh.

*Các Hội thẩm nhân dân:* bà Lê Thị Hà và ông Quách Xuân Luyện.

**- Thư ký phiên toà:** ông Nguyễn Thế Dũng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Liêm, tỉnh Hà Nam.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Liêm, tỉnh Hà Nam tham gia phiên toà:** bà Dương Thị Kim Thơm - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 5 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thanh Liêm, tỉnh Hà Nam, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 35/2021/TLST-HS ngày 27 tháng 4 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 33/2021/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 5 năm 2021, đối với bị cáo:

+ **Hoàng Tuấn A** - sinh năm 1988; nơi cư trú: thôn N, xã LC, huyện TL, tỉnh Hà Nam; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn K và bà Nguyễn Thị D; có vợ Trần Thị N và 02 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: không; tạm giữ, tạm giam: không; bị cáo thi hành lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên toà.

**- Bị hại:** ông Bùi Văn L - sinh năm 1950 (đã chết);

*- Người đại diện theo pháp luật của bị hại:*

1. Bà Dương Thị H - sinh năm 1936 (là mẹ đẻ của bị hại); nơi cư trú: thôn T, xã LC, huyện TL, tỉnh Hà Nam.

2. Bà Nguyễn Thị N - sinh năm 1954 (là vợ của bị hại); nơi cư trú: thôn T, xã LC, huyện TL, tỉnh Hà Nam.

3. Anh Bùi Đức L - sinh năm 1978 (là con của bị hại); nơi cư trú: số 20 NTL, phường TT, quận BT, Thành phố Hồ Chí Minh.

4. Anh Bùi Ngọc D - sinh năm 1981 (là con của bị hại); nơi cư trú: tổ dân phố BL 1, phường TC, thành phố PL, tỉnh Hà Nam.

Người đại diện theo ủy quyền của bà H, bà N và anh L: Anh Bùi Ngọc D - sinh năm 1981; địa chỉ: tổ dân phố BL 1, phường TC, thành phố PL, tỉnh Hà Nam, có đơn xin xét xử vắng mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Ông Trần Văn Ng - sinh năm 1956, vắng mặt.
2. Anh Nguyễn Văn H - sinh năm 1994, vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 15 phút ngày 28/9/2020, Hoàng Tuấn A (có giấy phép lái xe hạng A1 do Sở Giao thông vận tải Thành phố Hà Nội cấp ngày 22/11/2009) điều khiển xe mô tô BKS 30Y4-... đi từ thôn Nhất Nhì, xã Liêm Cần, huyện Thanh Liêm, tỉnh Hà Nam theo Quốc lộ 21A hướng Phủ Lý - Nam Định để đến địa phận xã Liêm Phong, huyện Thanh Liêm. Đến khoảng 08 giờ 20 phút cùng ngày, khi điều khiển xe mô tô đi đến Km 126 + 300 QL21A, thuộc địa phận xã Liêm Cần, huyện Thanh Liêm, quan sát thấy ở phía trước cách khoảng 10m có 01 người điều khiển xe đạp điện đang đi cùng chiều ở sát mép đường bên phải, cách người này khoảng 7-8m về phía Nam Định là xe mô tô BKS 30H4-... do ông Bùi Văn L điều khiển đi cùng chiều ở khoảng giữa chiều đường hướng Phủ Lý - Nam Định. Lúc này, Tuấn A đang đi ở khoảng giữa chiều đường Phủ Lý - Nam Định, điều khiển xe vượt qua xe đạp điện thì lúc này ông L điều khiển xe đi chậm lại rồi chuyển hướng rẽ trái sang đường. Do điều khiển xe chạy với tốc độ không phù hợp điều kiện của đường, mật độ giao thông và các yếu tố ảnh hưởng khác để đảm bảo an toàn giao thông dẫn đến cánh yếm bên phải và mặt ngoài cang bánh trước bên phải xe mô tô BKS 30Y4-... do Tuấn A điều khiển đâm va vào ốp nhựa sườn xe bên trái và cạnh bên trái bàn đạp chân người điều khiển của xe mô tô BKS 30H4-... do ông Bùi Văn L điều khiển, làm xe mô tô BKS 30H4-... đổ nghiêng trái, rê trượt trên mặt đường và bị hư hỏng nhẹ, ông L ngã đập đầu xuống đường còn Tuấn A tiếp tục điều khiển xe đi được khoảng 05m thì dừng lại. Ông L được đưa đi cấp cứu, điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Hà Nam và Bệnh viện Việt Đức Hà Nội, đến khoảng 22 giờ 40 phút cùng ngày ông L tử vong.

Tiến hành đo nồng độ cồn trong hơi thở của Hoàng Tuấn A, kết quả xác định: 0.000mg/L khí thở.

\* *Vật chứng thu giữ:* 01 xe mô tô BKS 30Y4-... và đăng ký mô tô của xe; 01 Giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Tuấn A; 01 xe mô tô BKS 30H4-...; Ngoài ra Cơ quan điều tra trích xuất dữ liệu sao lưu hình ảnh có liên đến quan đến vụ tai nạn giao thông trong 01 USB, được niêm trong phong bì phong ký hiệu M1.

Quá trình điều tra xác định xe mô tô BKS 30Y4-... kèm theo giấy tờ của xe là tài sản hợp pháp của Hoàng Tuấn A; xe mô tô BKS 30H4-... là tài sản hợp pháp của ông Bùi Văn L, Cơ quan CSĐT - Công an huyện Thanh Liêm đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại xe mô tô BKS 30Y4-... và giấy tờ có liên quan cho Hoàng Tuấn A, trả lại xe mô tô BKS 30H4-... cho đại diện hợp pháp của bị hại là anh Bùi Ngọc D.

*- Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định:*

Vụ tai nạn giao thông xảy ra tại Km 126 + 300 QL 21A thuộc địa phận xã Liêm Cần, huyện Thanh Liêm, tỉnh Hà Nam trên chiều đường hướng Phủ Lý - Nam Định. Đoạn đường trải bê tông nhựa rộng thẳng và phẳng, được chia thành 02 chiều xe chạy đều rộng 05m, được ngăn cách nhau bởi vạch sơn vàng đứt quãng rộng 0m15. Đoạn đường không có hiệu lực của biển báo hiệu đường bộ.

Tại hiện trường để lại các phương tiện, dấu vết: Chọn mép đường bên phải theo hướng Phủ Lý - Nam Định làm mép đường chuẩn. Các kích thước đo vào mép đường chuẩn gọi là đo vào mép đường. Điểm mốc cố định là điểm đầu vết cày thẳng với mép trạm viễn thông phố Động, mép phía Phủ Lý, nằm bên trái theo hướng Phủ Lý - Nam Định; các phương tiện, dấu vết để lại hiện trường như sau: Xe mô tô BKS 30H4 - ... đổ nghiêng bên trái trên mặt đường, đầu xe quay ra giữa đường chệch đi hướng Nam Định, đuôi xe quay vào mép đường chệch đi hướng Phủ Lý, tâm trục bánh trước và tâm trục bánh sau đo vào mép đường lần lượt là 03m và 1m70; vết cày KT (5,2m x 0,04m) để lại trên mặt đường, vết có hướng Phủ Lý - Nam Định, điểm đầu vết đo vào mép đường là 03m30, điểm cuối ngay tại đầu giá đỡ chân sau bên trái xe mô tô BKS 30H4 - ... tiếp xúc với mặt đường; xe mô tô BKS 30Y4 - ... sau tai nạn đổ trên mặt đường, đầu xe quay hướng đi Nam Định, đuôi xe quay hướng đi Phủ Lý, tâm trục bánh trước và tâm trục bánh sau đo vào mép đường lần lượt là 02m50 và 02m30, đo từ tâm trục bánh sau đến tâm trục bánh trước xe mô tô BKS: 30H4 - ... là 03m90 theo đường thẳng về phía Phủ Lý.

- Kết quả khám phương tiện xe mô tô BKS 30H4 - ...: Cánh yếm bên trái bị mài sạt rách vỏ nhựa trên diện (45 x 11) cm, điểm gần nhất tiếp giáp với mặt nạ xe, điểm thấp nhất cách mặt đất 32cm, vết hướng từ trước về sau; cạnh bên trái của bàn đỡ chân người điều khiển bị rách vỡ nhựa, các bờ mép thể hiện bàn đỡ chân bị đẩy từ đằng sau về trước chệch từ trái qua phải; mặt ngoài ốp nhựa sườn xe bên trái có đám mảng trượt chùi bụi trên diện (10 x 4)cm, điểm gần nhất cách góc phía trước ốp nhựa này là 32cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 62cm, cách vết này 3cm về phía dưới mặt ngoài của nhãn hiệu "LEAD" bị mài sạt mòn nhựa hướng từ trước về sau, hệ thống lái, phanh, đèn chiếu sáng, đèn xi nhan, gương chiếu hậu có tác dụng.

- Kết quả khám xe mô tô BKS: 30Y4 - ...: Càng trước có xu hướng bị đẩy từ trước về sau chệch từ phải qua trái cong biến dạng làm mặt vân hoa lớp áp sát vào mặt trước của ốp nhựa phía trước của bình làm mát nhiên liệu, kẹt cứng; mặt

ngoài của cang xe bên phải của bánh lốp trước có vết trượt làm mất sáng kim loại trên diện (07 x 03) cm, điểm gần nhất ngay tại cạnh dưới cùng của cang xe này, điểm thấp nhất cách mặt đất 23cm; cánh yếm bên phải bị rách vỡ trên diện (25 x 20 cm), điểm rách vỡ gần nhất tại cạnh phía trước của cánh yếm này, phần cánh yếm còn lại bề mặt ngoài có vết trượt chùi bụi trên diện (17 x 5) cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 55cm, vết có hướng từ trước về sau, bề mặt vết bám dính vật chất màu trắng đục dạng sơn, hệ thống lái, gương không có tác dụng, hệ thống phanh, đèn chiếu sáng, đèn xi nhan có tác dụng.

Cơ quan CSĐT - Công an huyện Thanh Liêm đã ra Quyết định trưng cầu Trung tâm pháp y tỉnh Hà Nam giám định nguyên nhân tử vong của ông Bùi Văn L song gia đình ông L kiên quyết từ chối khám nghiệm tử thi và cam kết không có thắc mắc khiếu kiện gì.

Ngày 16/11/2020 Cơ quan CSĐT - Công an huyện Thanh Liêm đã ra Quyết định trưng cầu Trung tâm pháp y tỉnh Hà Nam giám định nguyên nhân tử vong của ông Bùi Văn L qua hồ sơ bệnh án.

Tại bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 28/20/GĐHS ngày 27/11/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Hà Nam kết luận:

*1. Dấu hiệu chính qua giám định: Dấu hiệu chấn thương sọ não nặng: Sưng nề vùng chẩm, bầm tím mắt trái. Hôn mê, glasgow 3 điểm. Tụ máu dưới màng cứng bán cầu phải, chảy máu dưới nhện trong các rãnh cuộn não hai bán cầu, phù não, dập não đa ổ, phù não lan tỏa. Vỡ xương trán đỉnh trái.*

*2. Nguyên nhân tử vong: Do không khám nghiệm tử thi nên không đủ căn cứ xác định chiều hướng thương tích. Căn cứ hồ sơ giám định, nhận định nạn nhân Bùi Văn L tử vong do chấn thương sọ não nặng điều trị không hồi phục.*

Tại bản cáo trạng số 38/CT-VKSTL ngày 26/4/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Liêm đã truy tố Hoàng Tuấn A về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

**\* Tại phiên tòa:**

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Liêm thực hành quyền công tố giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng, không có ý kiến bổ sung hoặc thay đổi gì. Sau khi phân tích đánh giá tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hoàng Tuấn A phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 50, Điều 65 của Bộ luật Hình sự; Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo - Xử phạt Hoàng Tuấn A từ 15 đến

21 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 42 tháng; miễn áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về trách nhiệm dân sự: các bên đã tự nguyện thống nhất giải quyết xong với nhau về dân sự nên không đề cập giải quyết.

Về xử lý vật chứng: trả lại cho Hoàng Tuấn A 01 Giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Tuấn A; lưu trữ hồ sơ 01 USB được niêm phong trong phong bì ký hiệu M1;

- Bị cáo Hoàng Tuấn A đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa cũng như tại Cơ quan điều tra, bị cáo Hoàng Tuấn A đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như bản cáo trạng đã nêu. Lời khai của bị cáo được thẩm tra tại phiên tòa, phù hợp với chính lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan, bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ, lời khai của người làm chứng, vật chứng đã thu giữ và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 08 giờ 20 phút ngày 28/9/2020, Hoàng Tuấn A có giấy phép lái xe hạng A1, điều khiển xe mô tô BKS 30Y4-... đi theo Quốc lộ 21A hướng Phủ Lý - Nam Định, khi đi đến Km 126 + 300 QL21A thuộc địa phận xã Liêm Càn, huyện Thanh Liêm, tỉnh Hà Nam, do điều khiển xe chạy với tốc độ không phù hợp điều kiện của đường, mật độ giao thông và các yếu tố ảnh hưởng khác để đảm bảo an toàn giao thông dẫn đến cánh yếm bên phải và mặt ngoài cang bánh trước bên phải xe mô tô BKS 30Y4-... do Tuấn A điều khiển đâm va vào ốp nhựa sườn xe bên trái và cạnh bên trái bàn đạp chân người điều khiển của xe mô tô BKS 30H4-... do ông Bùi Văn L điều khiển đi phía trước cùng chiều đang chuyển hướng rẽ trái. Hậu quả làm xe mô tô BKS 30H4-... đổ nghiêng trái rẽ trượt trên mặt đường, ông L bị thương tích được đi điều trị tại bệnh viện, sau đó tử vong do chấn thương sọ não nặng điều trị không hồi phục.

[3] Hành vi nêu trên của Hoàng Tuấn A đã vi phạm khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ, khoản 3 Điều 4 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ và phạm vào tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Liêm là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, hành vi đó đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, xâm hại đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây tâm lý hoang mang đối với người tham gia giao thông.

Trong lượng hình: xét về nhân thân bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, thấy rằng:

Về nhân thân: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Ngoài ra bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn được chính quyền địa phương xác nhận và đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, nên Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo. Vì vậy thấy không cần thiết bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù mà cho bị cáo được hưởng án treo, chịu sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú, cũng đủ tác dụng giáo dục, cải tạo riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, đồng thời thể hiện sự khoan hồng của pháp luật, phù hợp với quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự và hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo.

Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử thấy không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đã tự nguyện thỏa thuận giải quyết xong, nay không còn yêu cầu, đề nghị gì, nên Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết.

[5] Về xử lý vật chứng:

- Cơ quan CSĐT - Công an huyện Thanh Liêm đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp gồm: trả lại xe mô tô BKS 30Y4-... kèm theo giấy tờ của xe là tài sản hợp pháp của Hoàng Tuấn A; trả lại xe mô tô BKS 30H4-... cho đại diện hợp pháp của bị hại là anh Bùi Ngọc D là đúng pháp luật.

- Đối với 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Tuấn A là giấy tờ hợp pháp của bị cáo, nay sẽ trả lại cho bị cáo.

- Đối với 01 USB được niêm phong trong phong bì sao lưu hình ảnh vụ tai nạn giao thông cần tiếp tục lưu trữ hồ sơ vụ án.

[6] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự; các điều 106; 136; 331; 333 của Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:

**1. Tuyên bố:** bị cáo Hoàng Tuấn A phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

+ Xử phạt bị cáo Hoàng Tuấn A 18 (mười tám) tháng tù, cho hưởng án treo; thời gian thử thách là 36 (ba mươi sáu) tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (21/5/2021).

Giao bị cáo Hoàng Tuấn A cho Ủy ban nhân dân xã Liêm Cần, huyện Thanh Liêm, tỉnh Hà Nam giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

**2. Án phí:** buộc bị cáo Hoàng Tuấn A phải nộp 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

**3. Xử lý vật chứng:**

- Trả lại cho bị cáo Hoàng Tuấn A 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Tuấn A.

- Lưu trữ hồ sơ 01 USB được niêm phong trong phong bì ký hiệu M.

**4. Quyền kháng cáo đối với bản án:** bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Đại diện hợp pháp của

bị hại vắng mặt tại phiên tòa, được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự”./.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Hà Nam;
- VKSND tỉnh Hà Nam;
- VKSND huyện Thanh Liêm;
- Công an huyện Thanh Liêm;
- Chi cục THA DS huyện Thanh Liêm;
- Sở Tư pháp tỉnh Hà Nam;
- Cổng thông tin điện tử của Tòa án;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trần Văn Cảnh**

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lê Thị Hà      Nguyễn Xuân Thủy**

**Nguyễn Quang Ái**